

Výstaviště Praha, a.s.

(dále jen „Nájemce“)

a

Československá obchodní banka, a.s.

(dále jen „Podnájemce“)

DODATEK č. 1

k Podnájemní smlouvě ze dne 26.5 2022 číslo smlouvy: T/OBCH/NEBYT/026



Praha, 2023

DODATEK č.1

ke Smlouvě o podnájmu prostor sloužících podnikání v Pražské tržnici

číslo smlouvy: T/OBCH/NEBYT/026 ze dne 26.5.2022

uzavíraný stranami podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
(dále jen „**NOZ**“)

(dále jen „**Dodatek**“)

I. SMLUVNÍ STRANY

Výstaviště Praha, a. s.

se sídlem: Výstaviště 67, Bubeneč, 170 00 Praha 7
IČ: 256 49 329
DIČ: CZ25649329 (je plátcem DPH)
zastoupená: Tomášem Hüblem, předsedou představenstva
a Ing. Janem Stankem, členem představenstva
registrace v OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 5231
bankovní spojení: 201 534 0111/6000 vedený u PPF Banka, a.s.

(dále jen „**nájemce**“ na straně jedné)

a

Československá obchodní banka, a.s.

se sídlem: Praha 5, Radlická 333/150, PSČ 15057
IČ: 000 01 350
DIČ: CZ699000761
zastoupená: Ing. Josefem Šedivým, výkonným ředitelem Facilities management a
Ing. Lukášem Cermanem, výkonným manažerem útvaru FAM
Development, oba na základě pověření představenstva
registrace v OR: BXXXVI 46 vedená u Městského soudu v Praze
bankovní spojení: ČSOB, číslo účtu: 188099507/0300

(dále jen „**podnájemce**“ na straně druhé)

Nájemce a podnájemce jsou dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ nebo „**Strany**“

II. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Nájemce a podnájemce činí nesporným, že spolu dne 26.5. 2022 uzavřeli Smlouvu o podnájmu prostor sloužících podnikání v Pražské tržnici číslo smlouvy: **T/OBCH/NEBYT/026** dále jen „**Smlouva**“, na základě které Nájemce přenechal Podnájemci do podnájmu prostory sloužící podnikání podrobně specifikované v čl. III odst. 1 Smlouvy, a to pro účel podnájmu definovaný v čl. IV Smlouvy.
2. Smluvní strany se dohodly na změně Smlouvy ve vztahu k úhradám ceny podnájmu, poplatků za

služby spojené s podnájemem, jakož i valorizované ceny podnájmu o inflaci, ke kterým je podnájemce povinen vůči nájemci z titulu Smlouvy a s ohledem na tuto jejich dohodu uzavírají tento Dodatek ke Smlouvě.

III. PŘEDMĚT DODATKU

1. Smluvní strany se vzájemně dohodly na změně ustanovení odst. 5 čl. VIII – ÚHRADA ZA PODNÁJEM, ÚHRADA ZA SLUŽBY JEJICHŽ POSKYTOVÁNÍ JE SPOJENO S PODNÁJMEM, který se tímto ruší a nově se sjednává t a k t o:
 5. *Nájemce je oprávněn každoročně, jednostranným právním úkonem, upravit/měnit výši podnájemného o roční míru inflace vyhlášenou za předcházející kalendářní rok, vyjádřenou pomocí indexu spotřebitelských cen podle průměrné roční míry inflace vyhlášené Českým statistickým úřadem. Tato změna ceny podnájemného bude realizována vždy s účinností od 1. dubna daného roku a bude podnájemci oznámena prostřednictvím nového platebního kalendáře na podnájemné vystaveného nájemcem, současně s novým platebním kalendářem podnájemce obdrží i písemné vyrozumění, ve kterém bude i uvedena i procentuální výše valorizace podnájemného nájemcem o inflaci. Nájemce je oprávněn dle svého rozhodnutí neuplatnit plnou výši valorizace podnájemného o inflaci vyhlášenou Českým statistickým úřadem. Smluvní strany se dohodly, že podnájemné nebude snižováno v případě deflace. První valorizace podnájemného je možná s účinností od následujícího roku po uzavření této Smlouvy.*
2. Smluvní strany se vzájemně dohodly na změně ustanovení čl. IX – SPLATNOST ÚHRADY ZA PODNÁJEM A ÚHRADY ZA SLUŽBY JEJICHŽ POSKYTOVÁNÍ JE SPOJENO S PODNÁJMEM A PLATEBNÍ PODMÍNKY, které se tímto ruší a nově se sjednává t a k t o:
 1. *Úhrada za cenu podnájmu je splatná na základě této Smlouvy a k ní nájemcem vydaného Platebního kalendáře podnájemného a poplatků za služby (dále jen „platební kalendář“), a to vždy nejpozději do 5-tého dne kalendářního měsíce, za který se cena podnájmu hradí. Platební kalendář na období do skončení prvního kalendářního roku trvání Smlouvy je nájemcem vydán společně s uzavřením tohoto dodatku. Platební kalendář na období následujícího kalendářního roku bude nájemcem vydán a doručen podnájemci do posledního dne měsíce prosince předcházejícího roku na kalendářní rok následující.*
 2. *Úhrada ceny podnájmu na období prvního měsíce je splatná na účet nájemce uvedený v této Smlouvě do 14 dnů ode dne uzavření této Smlouvy.*
 3. *Ostatní provozní služby hradí podnájemce ve výši dle rozsahu poskytovaných služeb uvedených v Evidenčním listě na základě platebního kalendáře, a to ve stejných termínech jako podnájemné.*
 4. *Podnájemce je povinen hradit nájemci z titulu této Smlouvy měsíční zálohové platby za Základní služby dle Evidenčního listu, který je Přílohou č. 6 této smlouvy. Částka za Základní služby je splatná na základě platebního kalendáře vystaveného nájemcem podnájemci se splatností vždy do 5-tého dne kalendářního měsíce, za které se tyto zálohové platby hradí.*
 5. *Nájemce provede vyúčtování poskytnutých Základních služeb podnájemci pololetně vždy po skončení příslušného kalendářního pololetí v roce dle fakticky poskytnutých Základních služeb způsobem uvedeným v čl. VIII odst. 3 Smlouvy, a to na základě a poté, co nájemce obdrží ze strany dodavatelů služeb vyúčtování dodaných služeb. Úhrada z titulu vyúčtování Základních služeb bude podnájemcem nebo nájemcem provedena na základě daňového dokladu v termínu čtrnácti (14) dnů ode dne jeho vystavení.*
 6. *Splatnosti všech plateb jsou stanoveny do 5-tého dne kalendářního měsíce, za které se tyto platby hradí. Z důvodu správnosti vykazování plateb v Kontrolním hlášení k DPH, je Podnájemce povinen hradit platby nejdříve 1. den kalendářního měsíce, za který přináleží platba podnájemného.*

7. Smluvní strany se dohodly, že zálohy na Základní služby a částku za Ostatní provozní služby je nájemce oprávněn jednostranným oznámením zvýšit v případě, že v průběhu kalendářního roku dojde ke zvýšení cen služeb (nebo kterékoli ze služeb), respektive dojde ke změně nákladů na zajištění Základních služeb a Ostatních provozních služeb poskytovaných spolu s podnájmem. Změna výše zálohy na Základní služby a celkové sjednané částky za Ostatní provozní služby spojené s užíváním předmětu podnájmu je účinná následujícím kalendářním měsícem po písemném oznámení nové výše zálohy podnájemci a předáním platebního kalendáře. Podnájemce má právo požádat nájemce o doložení dokladů, na jehož základě byly zálohy podnájemci navýšeny a nájemce je povinen jeho požadavku vyhovět.
3. S ohledem na skutečnost, že došlo k přejmenování Pražské tržnice na Holešovickou tržnici, ujednaly Smluvní strany, že veškeré ve Smlouvě použité pojmy Pražská tržnice se nově považují za pojmy Holešovická tržnice.
4. Ostatní ustanovení Smlouvy se tímto Dodatkem nemění.

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Pokud není v tomto Dodatku uvedeno jinak, řídí se právní vztahy jím založené příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
2. Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami.
3. Zveřejnění Dodatku ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 340/2015Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „**zákon č. 340/2015 Sb.**“) zajistí nájemce.
4. Dodatek je vyhotoven ve třech (3) výtiscích s platností originálu, s tím že nájemce obdrží jedno (1) vyhotovení a podnájemce dvě (2) vyhotovení.
5. Jakékoliv změny tohoto Dodatku musí být uzavřeny písemně, číslovány v postupné řadě za sebou a podepsány oprávněnými zástupci Smluvních stran na téže listině.
6. Smluvní strany po přečtení tohoto Dodatku prohlašují, že tento byl uzavřen na základě jejich svobodné vůle a s jeho obsahem bez výhrad souhlasí a na důkaz jej podepisují svými k tomu oprávněnými zástupci.

V Praze dne _____

V Praze dne _____

Nájemce:

Výstaviště Praha, a.s.

Podnájemce:

Československá obchodní banka, a.s.

Jméno: Tomáš Hübl

Funkce: předseda představenstva

Jméno: Ing. Josef Šedivý

Funkce: výkonný ředitel Facilities
management

Jméno: Ing. Jan Stanko

Funkce: člen představenstva

Jméno: Ing. Lukáš Cerman

Funkce: výkonný manažer útvaru FAM
Development